



**БУЙРУК
ПРИКАЗ**

2025 ч. 22 сентябрь № 04-386

Бишкек ш.
г. Бишкек

**“Кыргыз Республикасынын жарандык аба кемелеринде колдонулуучу
борттук радиостанцияларга уруксат берүү тартибин”
бекитүү жана күчүнө киргизүү жөнүндө**

Кыргыз Республикасынын Министрлер Кабинетине караштуу Жарандык авиация мамлекеттик агенттигинин (мындан ары - Мамлекеттик агенттик) 2025-жылдын 26-майындагы № 12-108 «Кыргыз Республикасынын Министрлер Кабинетине караштуу Жарандык авиация мамлекеттик агенттигинин документтерин англис тилине которуу жана актуалдаштыруу жөнүндө» буйругуна ылайык эл аралык уюмдар менен өз ара аракеттенүүнүн натыйжалуулугун жогорулатуу, эл аралык аудиторлор жана өнөктөштөр үчүн документтердин жеткиликтүүлүгүн жогорулатуу жана кабыл алууну жөнөкөйлөтүү максатында, **буйрук кылам:**

1. Бул буйруктун тиркемесине ылайык “Кыргыз Республикасынын жарандык аба кемелеринде колдонулуучу борттук радиостанцияларга уруксат берүү тартиби” бекитилсин жана күчүнө киргизилсин.

2. Аталган Тартип ушул буйрукка кол коюлган учурдан тартып күчүнө кирсин.

3. Мамлекеттик агенттиктин Учууга жарактуулугун колдоо башкармалыгы бул Тартипти аткарууга кабыл алсын.

4. 2023-жылдын 5-сентябрындагы Мамлекеттик агенттигинин “Кыргыз Республикасынын жарандык аба кемелеринде колдонулуучу борттук радиостанцияларга уруксат берүү жол-жоболорун” бекиттүү жөнүндөгү” № 706 буйругу менен бекитилген 3-тиркемеси күчүн жоготту деп табылсын.

5. Бул буйруктун аткарылышын көзөмөлдөөнү өзүмө калтырам.

Об утверждении и введении в действие «Порядка выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики»

На основании приказа Государственного агентства гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики (далее – Государственное агентство) №12-108 от 26.05.2025г. «О переводе на английский язык и актуализации документов Государственного агентства гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики в рамках подготовки к международным аудитам», а также в целях повышения эффективности взаимодействия с международными организациями, повышения доступности и упрощения восприятия внутренней документации для международных аудиторов и партнеров, **приказываю:**

1. Утвердить и ввести в действие «Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики» согласно приложению данного приказа.

2. Ввести в действие указанный Порядок с момента подписания настоящего приказа.

3. Управлению поддержания лётной годности Государственного агентства принять к исполнению данный Порядок.

4. Признать утратившим силу Приложение 3 приказа Государственного агентства № 706 от 05.09.2023г. «Об утверждении «Процедуры выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики».

5. Контроль за исполнением настоящего приказа оставляю за собой.

Директордун орун басары



К.Т. Төлөгөнов

 <p>ГАГА Государственное Агентство Гражданской Авиации Кыргызской Республики</p>	<p>Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики</p> <p>Procedure for issuing permits for airborne radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic</p>	Документ № Document №	SCAA-AIR-ALG-26
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	01

«APPROVED»

by the Order of the
State Civil Aviation Agency
under Cabinet of Ministers
of the Kyrgyz Republic
from « 22 » сентября 2025 year
№ 04-388



«УТВЕРЖДЕНО»

Приказом Государственного
агентства гражданской авиации
при Кабинете Министров
Кыргызской Республики
от « 22 » сентября 2025 года.
№ 04-388



**Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции,
используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики**

**Procedure for issuing permits for airborne radio stations
used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic**

Бишкек

	<p>Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики</p> <p>Procedure for issuing permits for airborne radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic</p>	Документ № Document №	SCAA-AIR-ALG-26
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	01

Введение Introduction

Настоящий Порядок выдачи разрешений на установку и использование бортовых радиостанций на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики (далее — Порядок) разработан с целью регулирования процесса получения и использования разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах. Этот Порядок был подготовлен в соответствии с требованиями Воздушного Кодекса Кыргызской Республики, Авиационными правилами (АПКР-6, АПКР-10), а также положениями Статьи 30 Чикагской Конвенции о Международной гражданской авиации.

Данный документ определяет требования, процедуры и условия для выдачи, аннулирования и отказа в выдаче разрешений на использование бортовых радиостанций, которые обеспечивают двустороннюю радиосвязь между экипажем воздушного судна и наземными пунктами управления или другими воздушными судами. Эти устройства играют ключевую роль в обеспечении безопасности полетов и эффективном управлении воздушным движением.

Порядок устанавливает обязательные требования для уполномоченных органов в области гражданской авиации, а также для юридических и физических лиц, эксплуатирующих воздушные суда. Процесс выдачи разрешений регулируется рядом процедур, включая требования к подаче заявлений, проверку документов и оформление разрешений, что обеспечивает соответствие требованиям безопасности и международным стандартам.

Документ также регламентирует условия аннулирования разрешений и их срок действия, что в свою очередь способствует поддержанию высокого уровня безопасности в гражданской авиации Кыргызской Республики.

This Procedure for issuing permits for the installation and use of airborne radio stations on civil aircraft of the Kyrgyz Republic (hereinafter referred to as the Procedure) has been developed to regulate the process of obtaining and using permits for airborne radio stations used on civil aircraft. This Procedure has been prepared in accordance with the requirements of the Air Code of the Kyrgyz Republic, Aviation Rules (APKR-6, APKR-10), as well as the provisions of Article 30 of the Chicago Convention on International Civil Aviation.

This document sets out the requirements, procedures, and conditions for issuing, revoking, and refusing to issue permits for the use of airborne radio stations that provide two-way radio communication between aircraft crews and ground control stations or other aircraft. These devices play a key role in ensuring flight safety and effective air traffic management.

The procedure establishes mandatory requirements for authorized bodies in the field of civil aviation, as well as for legal entities and individuals operating aircraft. The process of issuing permits is regulated by a number of procedures, including requirements for submitting applications, verifying documents, and issuing permits, which ensures compliance with safety requirements and international standards.

The document also regulates the conditions for revoking permits and their validity period, which in turn contributes to maintaining a high level of safety in civil aviation in the Kyrgyz Republic.

	Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики Procedure for issuing permits for airborne radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic	Документ № Document №	SCAA-AIR-ALG-26
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	01

*Примечание: Английский перевод данного документа носит информационный характер и не является официальным переводом.

*Note: The English version of this document is for informational purposes only and is not an official translation.

0.1. Ведомость по документу

0.1. Document Control Sheet

Название документа Document Title	«Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики» «Procedure for issuing permits for on-board radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic»		
Разработано Developed by	Управление поддержания лётной годности Airworthiness Department		
Разработчик Developer	Начальник УПЛГ Head of AIR		
Введено в действие Enforced by	<input type="checkbox"/> Впервые <input type="checkbox"/> Initial Issue	<input checked="" type="checkbox"/> Revision <input checked="" type="checkbox"/> Ревизия	
Распорядительный документ Directive Document	Приказ Государственного агентства гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики «Об утверждении «Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики» от __. __. 2025г. за № _____ Order of the State Civil Aviation Agency under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic «Procedure for issuing permits for on-board radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic» dated __. __. 2025, No. _____		
Дата введения в действие Date of Entry into Force	" __ " _____ 2025 год. " __ " _____ 2025 year.		
Место хранения контрольного экземпляра Location of the Master Copy	Управление поддержания лётной годности Airworthiness Department Канцелярия / Chancellery		
Периодичность пересмотра Review Frequency	Один раз в год Once a year		
Ведомость по копии документа Document Copy Register			
Статус экземпляра Copy Status	Контрольный Controlled	<input type="checkbox"/>	Рабочий Working
Порядковый номер Serial Number			
Держатель экземпляра Copy Holder			
Ответственный за ведение экземпляра			

	Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики Procedure for issuing permits for airborne radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic	Документ № Document №	SCAA-AIR-ALG-26
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	01

Person Responsible for Maintaining the Copy	
---	--

0.2. Содержание 0.2. Content

Введение.....	2
Introduction.....	2
0.1. Ведомость по документу.....	3
0.1. Document Control Sheet.....	3
0.2. Содержание.....	4
0.2. Content.....	4
0.3. Перечень владельцев документа.....	5
0.3. Перечень владельцев документа.....	5
0.4. Ответственное подразделение за внесение изменений и дополнений.....	5
0.4. Department responsible for making changes and additions.....	5
0.5. Актуальность страниц.....	5
0.5. Relevance of pages.....	5
0.6. Изменения и дополнения.....	6
0.6. Amendments and additions.....	6
0.7. Область действия.....	6
0.7. Scope.....	6
0.8. Связанные документы.....	8
0.8. Related documents.....	8
0.9. Нормативные ссылки.....	8
0.9. Normative references.....	8
0.10. Термины и определения.....	8
0.10. Terms and definitions.....	8
0.11. Сокращение.....	9
0.12. Перечень действующих страниц и регистрация ревизий.....	10
0.12. List of active pages and revision registration.....	10
0.13. Лист регистрации проверок, изменений и дополнений.....	10
0.13. Record sheet for checks, changes, and additions.....	11
Раздел 1. Общие положения.....	12
Section 1. General Provisions.....	12
Раздел 2. Порядок подачи заявлений на выдачу разрешений.....	14
Section 2. Procedure for submitting applications for permits.....	14
Раздел 3. Порядок рассмотрения заявлений и выдачи разрешений.....	16
Section 3. Procedure for reviewing applications and issuing permits.....	16
Раздел 4. Приостановление, прекращение действия и аннулирование разрешение на бортовые радиостанции.....	18
Section 4. Suspension, termination, and revocation of authorization for airborne radio stations.....	18

 <p>ГАГА Государственное Агентство Гражданской Авиации Кыргызской Республики</p>	<p>Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики</p> <p>Procedure for issuing permits for airborne radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic</p>	Документ № Document №	SCAA-AIR-ALG-26
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	01

0.3. Перечень владельцев документа

0.3. List of Document Holders

Регистрационный номер экземпляра Copy Registration Number	Статус Status	Формат Format	Владелец экземпляра Copy Owner	Дата получения Date of Receipt	Подпись Signature
1	Контрольный Master Copy	Бумажный / Электронный Paper / Electronic	Управление поддержания лётной годности Continuing Airworthiness Department		
2	Контрольный Master Copy	Бумажный / Электронный Paper / Electronic	Канцелярия Chancellery		
3	Копия Copy	Электронный Electronic	Отдел мониторинга качества и системы управления Quality Monitoring and Flight Safety Management System Department		

0.4. Ответственное подразделение за внесение изменений и дополнений

0.4. Department responsible for making changes and additions

Заведующий Управление поддержания лётной годности является ответственным за внесение изменений и дополнений в настоящий Порядок.

Контактная информация:

Телефон/факс: 0312 25-15-71

Электронная почта: k.abdyldaev@caa.kg

The Head of the Continuing Airworthiness Department is responsible for making changes and additions to this Procedure.

Contact information:

Phone/fax: 0312 25-15-71

Email: k.abdyldaev@caa.kg

0.5. Актуальность страниц

0.5. Relevance of pages

Все действующие страницы документа должны быть указаны в Перечне действующих страниц

All current pages of the document must be listed in the List of Current Pages, indicating the page

<p>ГАГА Государственное Агентство Гражданской Авиации Кыргызской Республики</p>	<p>Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики</p> <p>Procedure for issuing permits for airborne radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic</p>	Документ № Document №	SCAA-AIR-ALG-26
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	01

с указанием номера страницы, номера ревизии и даты вступления в силу. В случае, если номер страницы, номер ревизии или дата вступления в силу не соответствуют данным, указанным в Перечне действующих страниц и регистрации изменений, такие страницы считаются недействительными, не подлежат использованию и должны быть незамедлительно изъяты из документа.

0.6 Изменения и дополнения

0.6. Amendments and additions

Изменения и дополнения в настоящий Порядок вносятся в случае:

- Внесения изменений в нормативные документы Агентства;
- Совершенствования производственных процессов;
- Результатов проведенных инспекций и аудитов;
- Расследования авиационных происшествий и инцидентов;
- Научных исследований и рекомендованной практики в области безопасности полетов, авиационной безопасности и качества.

Правом внесения поправок, изменений и дополнений в Порядок обладает заведующий отдела поддержания летной годности. Для этого необходимо предварительное письменное представление замечаний, предложений и пожеланий от заинтересованных сторон. Все поступившие поправки будут тщательно проанализированы, и при необходимости зарегистрированы с внесением записи в «**Лист регистрации поправок, изменений и дополнений документа**».

0.7. Область действия

0.7. Scope

Настоящий Порядок регламентирует процесс выдачи разрешений на установку и использование бортовых радиостанций на гражданских воздушных судах Кыргызской

number, revision number, and effective date. If the page number, revision number, or effective date does not match the information specified in the List of Effective Pages and Change Log, such pages shall be considered invalid, shall not be used, and shall be immediately removed from the document.

Amendments and additions to this Procedure shall be made in the following cases:

- Amendments to the Agency's regulatory documents;
- Improvement of production processes;
- Results of inspections and audits conducted;
- Investigation of aviation accidents and incidents;
- Scientific research and recommended practices in the field of flight safety, aviation security, and quality.

The head of the airworthiness maintenance department has the right to make amendments, changes, and additions to the Procedure. This requires prior written submission of comments, suggestions, and requests from interested parties. All amendments received will be carefully analyzed and, if necessary, registered with an entry in the “**List of amendments, changes, and additions to the document.**”

This Procedure regulates the process of issuing permits for the installation and use of airborne radio stations on civil aircraft of the Kyrgyz Republic, in accordance with the requirements of

	<p>Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики</p> <p>Procedure for issuing permits for airborne radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic</p>	Документ № Document №	SCAA-AIR-ALG-26
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	01

Республики, в соответствии с требованиями Воздушного кодекса Кыргызской Республики, авиационными правилами (АПКР-6, АПКР-10) и положениями Чикагской конвенции о международной гражданской авиации. Порядок применяется ко всем гражданским воздушным судам, зарегистрированным в Государственном реестре гражданских воздушных судов Кыргызской Республики или в реестре другого государства, при наличии соглашения между Кыргызской Республикой и государством регистрации, предусматривающего передачу полномочий на выдачу таких разрешений.

Данный Порядок распространяется на юридических и физических лиц, эксплуатирующих воздушные суда, а также на органы гражданской авиации, которые ответственны за контроль и надзор в области установки и эксплуатации бортовых радиостанций. Он регулирует процесс подачи заявлений на выдачу, изменение, аннулирование разрешений, а также описание необходимых документов и условий для их получения.

Примечание: В данном порядке под документацией в сфере гражданской авиации (далее — авиационная документация) понимается документация, связанная с:

- Поддержание летной годности воздушных судов через организацию технического обслуживания, плановых проверок и ремонтов;
- Мониторинг состояния воздушных судов и контроль за соблюдением технических норм и стандартов;
- Координация работ по устранению неисправностей и обеспечению оперативной готовности воздушных судов к выполнению полетов;
- Ведение документации по техническому обслуживанию и ремонту воздушных судов в соответствии с требованиями нормативных документов;
- Сертификация летного и технического персонала в соответствии с национальными и международными стандартами;

the Air Code of the Kyrgyz Republic, aviation regulations (APKR-6, APKR-10) and the provisions of the Chicago Convention on International Civil Aviation. The Procedure applies to all civil aircraft registered in the State Register of Civil Aircraft of the Kyrgyz Republic or in the register of another state, provided that there is an agreement between the Kyrgyz Republic and the state of registration providing for the transfer of authority to issue such permits.

This Procedure applies to legal entities and individuals operating aircraft, as well as to civil aviation authorities responsible for control and supervision in the field of installation and operation of airborne radio stations. It regulates the process of submitting applications for the issuance, amendment, and revocation of permits, as well as describing the necessary documents and conditions for obtaining them.

Note: In this order, civil aviation documentation (hereinafter referred to as aviation documentation) means documentation related to:

- Maintaining aircraft airworthiness through the organization of technical maintenance, scheduled inspections, and repairs;
- Monitoring the condition of aircraft and ensuring compliance with technical norms and standards;
- Coordinating work to fix problems and make sure aircraft are ready to fly;
- Maintaining documentation on aircraft maintenance and repair in accordance with regulatory requirements;
- Certification of flight and technical personnel in accordance with national and international standards;

	Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики Procedure for issuing permits for airborne radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic	Документ № Document №	SCAA-AIR-ALG-26
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	01

0.8. Связанные документы

0.8. Related documents

Номер Number	Наименование Name
SCAA-QMS-STD-02	Стандарт по разработке нормативных документов Standard for the development of regulatory documents
SCAA-AIR-LST-29	Реестр внутренних документов отдела поддержания летной годности Register of internal documents for continuing airworthiness management

0.9. Нормативные ссылки

0.9. Normative references

Настоящий Порядок разработан с учетом требований и рекомендаций следующих документов, стандартов и рекомендуемых практик:

Воздушное законодательство Кыргызской Республики:

- Воздушный Кодекс Кыргызской Республики;
- Авиационные правила Кыргызской Республики – 6, 8;

Инструктивный материал:
ИКАО Doc. 9760

This Procedure has been developed taking into account the requirements and recommendations of the following documents, standards, and recommended practices:

Air legislation of the Kyrgyz Republic:

- Air Code of the Kyrgyz Republic;
- Aviation Regulations of the Kyrgyz Republic – 6, 8;

Instructional material:
ICAO Doc. 9760

0.10. Термины и определения

0.10. Terms and definitions

В настоящем Порядке, применены следующие термины с соответствующими определениями. При использовании в настоящих процедурах терминов они имеют приведенные ниже значения.

Воздушное судно - Любой аппарат, поддерживаемый в атмосфере за счет его взаимодействия с воздухом, исключая взаимодействие с воздухом, отраженным от земной поверхности.

Программа технического обслуживания - Документ, содержащий описание конкретных

In this Procedure, the following terms are used with the corresponding definitions. When used in these procedures, the terms have the meanings set out below.

Aircraft - Any device supported in the atmosphere by its interaction with the air, excluding interaction with air reflected from the Earth's surface.

Maintenance programme - A document containing a description of specific scheduled

	<p>Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики</p> <p>Procedure for issuing permits for airborne radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic</p>	Документ № Document №	SCAA-AIR-ALG-26
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	01

плановых работ по техническому обслуживанию и периодичность их выполнения, а также связанных с ними процедур, например, программы надежности, необходимых для обеспечения безопасной эксплуатации тех ВС, которых он касается.

Ремонт – Восстановление летной годности воздушного судна, двигателя, воздушного винта или соответствующей части после их повреждения или износа согласно соответствующим нормам летной годности.

Руководство по процедурам организации по техническому обслуживанию - Документ, утвержденный руководителем организации по техническому обслуживанию и содержащий подробную информацию о структуре организации по техническому обслуживанию и обязанностях ее руководства, сфере выполняемых работ, производственной базе, процедурах технического обслуживания и системах обеспечения качества или инспекционных проверок.

Руководство эксплуатанта по регулированию технического обслуживания - Документ, содержащий описание процедур эксплуатанта, которые обеспечивают возможность управления своевременным и удовлетворительным выполнением всех плановых и неплановых работ по техническому обслуживанию ВС данного эксплуатанта.

Техническое обслуживание - Проведение работ на воздушном судне, двигателе, воздушном винте или соответствующей части, необходимых для поддержания летной годности воздушного судна, двигателя, воздушного винта или соответствующей части, включая контрольно-восстановительные работы, проверки, замены, устранение дефектов, выполняемые как в отдельности, так и в сочетании, а также практическое осуществление модификации или ремонта.

0.11. Сокращение

0.11. Reduction

maintenance work and the frequency of its performance, as well as related procedures, such as reliability programmes, necessary to ensure the safe operation of the aircraft to which it applies.

Repair – Restoration of the airworthiness of an aircraft, engine, propeller, or related part after damage or wear in accordance with applicable airworthiness standards.

Maintenance organization procedures manual - A document approved by the head of the maintenance organization containing detailed information on the structure of the maintenance organization and the responsibilities of its management, the scope of work performed, the production base, maintenance procedures, and quality assurance or inspection systems.

Operator's maintenance control manual - A document containing a description of the operator's procedures that ensure the timely and satisfactory performance of all scheduled and unscheduled maintenance work on the aircraft of that operator.

Maintenance - Performing work on an aircraft, engine, propeller, or related part necessary to maintain the airworthiness of the aircraft, engine, propeller, or related part, including inspection, replacement, repair, and modification or repair performed individually or in combination, as well as the practical implementation of modifications or repairs.

 <p>ГАГА Государственное Агентство Гражданской Авиации Кыргызской Республики</p>	<p>Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики</p> <p>Procedure for issuing permits for airborne radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic</p>	Документ № Document №	SCAA-AIR-ALG-26
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	01

Термин Term	Определение Definition
АПКР ARKR	Авиационные правила Кыргызской Республики Aviation Regulations of the Kyrgyz Republic
Орган ГА КР CAA KR	Орган гражданской авиации Кыргызской Республики Civil Aviation Authority of the Kyrgyz Republic
ТО TM	Техническое обслуживание Technical maintenance
АТ АЕ	Авиационная техника Aviation Equipment
ВС АС	Воздушное судно Aircraft
ТОиР Maint	Техническое обслуживание и ремонт Aircraft Maintenance and Repair
АРМ ELT	Аварийный радио маяк Emergency locator transmitter
УПЛГ AIR	Управление по поддержанию лётной годности Airworthiness department

0.12. Перечень действующих страниц и регистрация ревизий

0.12. List of active pages and revision registration

Номер раздела Chapter number	Номер страницы Page number	Номер ревизии Revision number	Действует с: Effective from:
Раздел 0 / Chapter 0	1	00	
Раздел 0 / Chapter 0	2	00	
Раздел 0 / Chapter 0	3	00	
Раздел 0 / Chapter 0	4	00	
Раздел 0 / Chapter 0	5	00	
Раздел 0 / Chapter 0	6	00	
Раздел 0 / Chapter 0	7	00	
Раздел 0 / Chapter 0	8	00	
Раздел 0 / Chapter 0	9	00	
Раздел 0 / Chapter 0	10	00	
Раздел 0 / Chapter 0	11	00	
Раздел 1 / Chapter 1	12	00	
Раздел 1 / Chapter 1	13	00	
Раздел 2 / Chapter 2	14	00	
Раздел 2 / Chapter 2	15	00	
Раздел 3 / Chapter 3	16	00	
Раздел 3 / Chapter 3	17	00	
Раздел 4 / Chapter 4	18	00	

0.13. Лист регистрации проверок, изменений и дополнений

Ревизия / Revision: 01	Дата / Date: 18.09.2025	Страница / Page: 10
------------------------	-------------------------	---------------------

	<p align="center">Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики</p> <p align="center">Procedure for issuing permits for airborne radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic</p>	Документ № Document №	SCAA-AIR-ALG-26
		Раздел Chapter	1
		Редакция Edition	01

Раздел 1. Общие положения

Section 1. General Provisions

Порядок выдачи разрешений на установку и использование бортовых радиостанций на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики (далее - Порядок) разработан во исполнение требований Воздушного Кодекса Кыргызской Республики, Авиационных правил (АПКР-6, АПКР-10) Кыргызской Республики и положениями Статьи 30 Чикагской Конвенции о Международной гражданской авиации.

Порядок определяет основные требования, процедуры и условия выдачи (выдачи нового, отказа в выдаче, аннулирования) разрешений на использование бортовых авиационных радиосредств, представляющих собой устройство, или систему радиоэлектронных приборов, предназначенных для обеспечения двухсторонней радиосвязи экипажа (пилота) воздушного судна с наземными пунктами управления или экипажами других воздушных судов, приема и передачи дополнительной информации в диапазоне частот авиационной электросвязи в целях обеспечения выполнения полета и управления воздушным движением (далее - бортовых радиостанций), установленных на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики (далее - Разрешение), и является обязательным для исполнения уполномоченными органами в области гражданской авиации, а также юридическими и физическими лицами, эксплуатирующими гражданские воздушные суда.

Разрешение выдается Органом ГА КР юридическому или физическому лицу, являющемуся эксплуатантом гражданского воздушного судна или владельцем легкого либо сверхлегкого гражданского воздушного судна авиации общего назначения (далее - Заявитель). Разрешение выдается на бортовые радиостанции гражданских воздушных судов, имеющих сертификат летной годности (удостоверение о годности к полетам) и

The procedure for issuing permits for the installation and use of airborne radio stations on civil aircraft of the Kyrgyz Republic (hereinafter referred to as the Procedure) has been developed in accordance with the requirements of the Air Code of the Kyrgyz Republic, Aviation Regulations (APKR-6, APKR-10) of the Kyrgyz Republic and the provisions of Article 30 of the Chicago Convention on International Civil Aviation.

The procedure defines the basic requirements, procedures, and conditions for issuing (issuing new, refusing to issue, cancellation) of permits for the use of airborne aviation radio equipment, which is a device or system of radio-electronic devices designed to provide two-way radio communication between the crew (pilot) of an aircraft and ground control stations or the crews of other aircraft, receiving and transmitting additional information in the aviation telecommunications frequency range for the purpose of ensuring flight execution and air traffic control (hereinafter referred to as “airborne radio stations”) installed on civil aircraft of the Kyrgyz Republic (hereinafter referred to as the Authorization), and is mandatory for implementation by authorized bodies in the field of civil aviation, as well as legal entities and individuals operating civil aircraft.

The permit is issued by the Civil Aviation Authority of the Kyrgyz Republic to a legal entity or individual who is the operator of a civil aircraft or the owner of a light or ultralight civil aircraft for general aviation purposes (hereinafter referred to as the Applicant).

The permit is issued for on-board radio stations of civil aircraft that have a certificate of airworthiness (certificate of airworthiness) and registered in the State Register of Civil Aircraft of

	<p>Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики</p> <p>Procedure for issuing permits for airborne radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic</p>	Документ № Document №	SCAA-AIR-ALG-26
		Раздел Chapter	1
		Редакция Edition	01

зарегистрированных в Государственном реестре гражданских воздушных судов Кыргызской Республики, либо в реестре другого государства при условии наличия соглашения между Кыргызской Республикой и государством регистрации, предусматривающего передачу полномочий на выдачу такого Разрешения.

Разрешение является обязательным документом, находящимся на борту воздушного судна

Эксплуатация бортовых радиостанций, не внесенных в Разрешение, на гражданском воздушном судне не допускается.

Срок действия Разрешения ограничивается сроком регистрации воздушного судна в Государственном реестре гражданских воздушных судов Кыргызской Республики, либо сроком действия полномочий согласно соглашения, указанного в пункте 4 настоящего Порядка.

Выдача нового Разрешения производится ОГА в следующих случаях:

- при изменении состава или типа бортовых радиостанций;
- при порче, износе или утере Разрешения;
- в случае изменения состава и типа бортовых радиостанций держатель Разрешения в течение пяти рабочих дней подает в Орган ГА КР заявку для выдачи нового Разрешения.

– Разрешение аннулируется при исключении воздушного судна из Государственного реестра гражданских воздушных судов Кыргызской Республики.

– Бланки Разрешений относятся к защищенной полиграфической продукции уровня «В» и изготавливаются типографским способом согласно образцу (приложение № 1 к настоящему Порядку).

Разрешение содержит подстрочный перевод названий на английский язык согласно пункту 7.2 Приложения 7 к Конвенции о международной гражданской авиации от 07.12.1944.

the Kyrgyz Republic, or in the register of another state, provided that there is an agreement between the Kyrgyz Republic and the state of registration providing for the transfer of authority to issue such a Permit.

The permit is a mandatory document that must be carried on board the aircraft.

The operation of onboard radio stations not listed in the Permit is not permitted on civil aircraft.

The validity period of the Permit shall be limited to the term of registration of the aircraft in the State Register of Civil Aircraft of the Kyrgyz Republic, or the term of validity of the powers under the agreement specified in paragraph 4 of this Procedure.

A new Permit shall be issued by the Regional State Administration in the following cases:

- when changing the composition or type of on-board radio stations;
- if the Permit is damaged, worn out, or lost;
- In the event of a change in the composition and type of on-board radio stations, the holder of the Permit shall submit an application to the Civil Aviation Authority of the Kyrgyz Republic for the issuance of a new Permit within five working days.
- The permit shall be revoked upon removal of the aircraft from the State Register of Civil Aircraft of the Kyrgyz Republic.

– Permit forms are classified as Level B secure printed products and are produced by printing in accordance with the template (Appendix No. 1 to this Procedure).

– The resolution contains a line-by-line translation of the names into English in accordance with paragraph 7.2 of Annex 7 to the Convention on International Civil Aviation of December 7, 1944.

	<p>Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики</p> <p>Procedure for issuing permits for airborne radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic</p>	Документ № Document №	SCAA-AIR-ALG-26
		Раздел Chapter	2
		Редакция Edition	01

Раздел 2. Порядок подачи заявлений на выдачу разрешений Section 2. Procedure for submitting applications for permits

Для получения «Разрешения на бортовые радиостанции» заявитель представляет в Орган ГА КР следующие документы:

а) Форма (SCAA-AIR-ALG-26a), заполняемая при регистрации воздушного судна, содержит следующие сведения:

– государственный и регистрационный знаки воздушного судна, тип воздушного судна, его серийный или идентификационный номер, в случае, если имеется указанный номер, тип и количество установленных бортовых радиосредств, их основные характеристики (диапазон частот, сетка частот, выходная мощность);

б) сведения о владельце воздушного судна:
– для юридического лица - полное и, если имеется, сокращенное наименование, в том числе фирменное наименование юридического лица, его юридический адрес, государственный регистрационный номер записи о создании юридического лица и номер документа, подтверждающего факт внесения записи и подписи, подтверждающей достоверность предоставленных данных.

Документы для регистрации представляются заявителем при личном обращении в Орган ГА КР, либо направляются по почте.

При направлении документов в Орган ГА КР на установку и использование бортовых радиостанций на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики направляется заявление заверенное в установленном порядке. Не допускается требовать от заявителя представления документов, не предусмотренных настоящим Порядком.

Заявителю может быть отказано в выдаче Сертификата на радиооборудование в случаях:

а) представления заявителем документов, необходимых для выдачи Сертификата на радиооборудование, не в полном объеме;

б) несоответствия заявителя разрешительным требованиям и условиям;

To obtain a “Permit for Onboard Radio Stations,” the applicant shall submit the following documents to the Civil Aviation Authority of the Kyrgyz Republic:

a) Form (SCAA-AIR-ALG-26a), completed during aircraft registration, contains the following information:

– the aircraft's state and registration marks, aircraft type, serial or identification number, if available, type and number of installed on-board radio equipment, their main characteristics (frequency range, frequency grid, output power);

b) information about the aircraft owner:

– for a legal entity - full and, if available, abbreviated name, including the trade name of the legal entity, its legal address, state registration number of the legal entity's incorporation, and the number of the document confirming the fact of registration and the signature confirming the accuracy of the information provided.

Documents for registration shall be submitted by the applicant in person to the GA KR Authority or sent by mail.

When submitting documents to the Civil Aviation Authority of the Kyrgyz Republic for the installation and use of airborne radio stations on civil aircraft of the Kyrgyz Republic, an application certified in accordance with the established procedure shall be submitted.

The applicant shall not be required to submit documents not provided for in this Procedure.

The applicant may be denied a Radio Equipment Certificate in the following cases:

a) the applicant fails to submit all the documents required for the issuance of a Radio Equipment Certificate;

b) the applicant's failure to comply with the licensing requirements and conditions;

	<p align="center">Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики</p> <p align="center">Procedure for issuing permits for airborne radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic</p>	Документ № Document №	SCAA-AIR-ALG-26
		Раздел Chapter	2
		Редакция Edition	01

с) наличия в документах, представленных заявителем, недостоверных или искаженных сведений.

В случае принятия решения об отказе в выдаче сертификата на радиооборудование, уведомление об отказе направляется заявителю в письменной форме с указанием причин отказа, конкретных норм законодательства и срока, в течение которого заявитель, устранив указанные причины, может представить документы для повторного рассмотрения.

В случае устранения заявителем причин, послуживших основанием для отказа в выдаче сертификата на радиооборудование, в установленный срок, повторное рассмотрение документов, выдача сертификата на радиооборудование или отказ в его выдаче осуществляются Органом ГА КР после получения заявления об устранении причин отказа и соответствующих документов, удостоверяющих устранение причин отказа.

с) the presence of inaccurate or distorted information in the documents submitted by the applicant.

If a decision is made to refuse to issue a certificate for radio equipment, a written notification of refusal shall be sent to the applicant, stating the reasons for the refusal, the specific provisions of legislation, and the period during which the applicant, having eliminated the specified reasons, may submit documents for reconsideration.

If the applicant eliminates the reasons for refusing to issue a certificate for radio equipment within the established time frame, the GA KR Authority shall reconsider the documents, issue a certificate for radio equipment, or refuse to issue it after receiving an application for elimination of the reasons for refusal and relevant documents confirming the elimination of the reasons for refusal.

	<p align="center">Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики</p> <p align="center">Procedure for issuing permits for airborne radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic</p>	Документ № Document №	SCAA-AIR-ALG-26
		Раздел Chapter	3
		Редакция Edition	01

Раздел 3. Порядок рассмотрения заявлений и выдачи разрешений

Section 3. Procedure for reviewing applications and issuing permits

Органом ГА КР проверяется правильность заполнения заявки (SCAA-AIR-ALG-26a) на получения разрешений на бортовые радиостанции, полнота представленных сведений и в течение одного рабочего дня принимается одно из следующих решений:

- 1) возврат заявления заявителю, если оно содержит неполную информацию;
- 2) прием заявления к рассмотрению;

Орган ГА КР предоставляет сведения о принятом по заявлению решении в случае обращения заявителя или его представителя.

При рассмотрении представленных документов Органом ГА КР (УПЛГ) в течение пяти рабочих дней со дня регистрации заявления проводится проверка соответствия заявленных сведений о бортовых радиосредствах, указанным в копиях листов эксплуатационной документации (формуляра) воздушного судна.

Разрешение оформляется Органом ГА КР в течение одного рабочего дня после принятия решения о его выдаче.

Разрешение оформляется в одном экземпляре (Разрешение на бортовые радиостанции САА-AIR-FRM-46), который в трехдневный срок направляется (вручается) заявителю либо его доверенному лицу.

В некоторых случаях изменения в (Разрешение на бортовые радиостанции (САА-AIR-FRM-46) может дополнительно потребоваться внесение изменения в спецификации ВС (SCAA-AIR-FRM-34)

Копия такого разрешения, а также документы, поданные заявителем согласно п. 13 Порядка, хранятся Органом ГА КР в течение трех лет после окончания срока действия (аннулировании) Разрешения, после чего уничтожаются в установленном порядке.

Основанием для отказа в выдаче разрешения является выявление несоответствия заявленных сведений о бортовых радиостанциях сведениям,

The GA KR authority checks the correctness of the application (SCAA-AIR-ALG-26a) for obtaining permits for on-board radio stations, the completeness of the information provided, and within one working day makes one of the following decisions:

- 1) return the application to the applicant if it contains incomplete information;
- 2) acceptance of the application for consideration;

The GA KR body shall provide information on the decision taken on the application in the event of an appeal by the applicant or his representative.

When reviewing the submitted documents, the GA KR Authority (UPLG) shall, within five working days from the date of registration of the application, verify the compliance of the declared information on the airborne radio equipment specified in the copies of the aircraft's operational documentation (form).

The permit is issued by the GA KR Authority within one working day after the decision to issue it has been made.

The permit is issued in a single copy (Permit for Airborne Radio Stations САА-AIR-FRM-46), which is sent (handed over) to the applicant or their authorized representative within three days.

In some cases, changes to (Authorization for Onboard Radio Stations (САА-AIR-FRM-46)) may additionally require changes to the aircraft specifications (SCAA-AIR-FRM-34).

A copy of such a permit, as well as documents submitted by the applicant in accordance with paragraph 13 of the Procedure, shall be stored by the GA KR Authority for three years after the expiration (cancellation) of the Permit, after which they shall be destroyed in accordance with the established procedure.

The basis for refusing to issue a permit is the discovery of discrepancies between the information provided about the onboard radio

 <p>ГАГА Государственное Агентство Гражданской Авиации Кыргызской Республики</p>	<p>Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики</p> <p>Procedure for issuing permits for airborne radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic</p>	Документ № Document №	SCAA-AIR-ALG-26
		Раздел Chapter	3
		Редакция Edition	01

указанным в эксплуатационной документации воздушного судна, либо заявлении на выдачу Разрешения.

В случае отказа в выдаче Разрешения Органом ГА КР сообщает об этом заявителю с изложением причины отказа.

Орган ГА КР ведет реестр выданных Разрешений, в котором содержатся следующие сведения:

- а) наименование органа, выдавшего разрешение;
- б) сведения о воздушном судне;
- в) сведения о бортовых радиосредствах, установленных на воздушном судне;
- г) дата выдачи разрешения;
- Д) номер разрешения

stations and the information specified in the aircraft's operating documentation or in the application for the permit.

In the event of refusal to issue a Permit, the GA KR Authority shall notify the applicant thereof, stating the reasons for the refusal.

The GA KR authority maintains a register of issued Permits, which contains the following information:

- a) the name of the authority that issued the permit;
- b) information about the aircraft;
- c) information about the onboard radio equipment installed on the aircraft;
- d) date of issue of the permit;
- d) permit number

	<p align="center">Порядок выдачи разрешений на бортовые радиостанции, используемые на гражданских воздушных судах Кыргызской Республики</p> <p align="center">Procedure for issuing permits for airborne radio stations used on civil aircraft of the Kyrgyz Republic</p>	Документ № Document №	SCAA-AIR-ALG-26
		Раздел Chapter	4
		Редакция Edition	01

Раздел 4. Приостановление, прекращение действия и аннулирование разрешение на бортовые радиостанции
Section 4. Suspension, termination, and revocation of authorization for airborne radio stations

Приостановление (возобновление), прекращение действия и аннулирование «Разрешение на бортовые радиостанции» производятся в случаях грубых нарушений эксплуатантами, являющимся основанием для аннулирования или приостановления в таких случаях:

- а) нарушение правил организации, обеспечения, эксплуатации гражданского воздушного судна и производства полетов, приведших к авиационному происшествию;
- б) внесение изменений в конструкцию гражданского воздушного судна, влияющих на безопасность полетов, с нарушением требований установленных процедур.

Действие «Разрешение на бортовые радиостанции» прекращается в случае исключения гражданского воздушного судна из Государственного реестра гражданских воздушных судов Кыргызской Республики.

Suspension (resumption), termination, and revocation of the “Permit for Onboard Radio Stations” shall be carried out in cases of gross violations by operators, which are grounds for revocation or suspension in such cases:

- a) violation of the rules governing the organization, provision, operation of civil aircraft, and flight operations, which led to an aviation accident;
- b) making changes to the design of a civil aircraft that affect flight safety, in violation of the requirements of established procedures.

The validity of the “Permit for Onboard Radio Stations” shall be terminated in the event of the exclusion of a civil aircraft from the State Register of Civil Aircraft of the Kyrgyz Republic.

Приложение

Заявка на выдачу Разрешение на бортовые радиостанции, документ под номером SCAA-AIR-FRM-26a необходимо скачать с сайта ГАГА КР при КМ КР www.caa.kg в разделе поддержания летной годности.

Appendix

Application on issuing Radio station license, document number SCAA-AIR-FRM-26a must be downloaded from the website of CAA KR www.caa.kg in the airworthiness maintenance section.